

Corresponder

Parejas que realizan visitas a compañeros con amputaciones

Ajustar el tamaño de la letra en la pantalla: [+ letra más grande](#) | [- letra más pequeña](#)

Traducción al Español: The BilCom Group
inMotion Volume 14 · Issue 6 · November/December 2004: Giving Back - Couples Who Peer Visit -
English Version is available in [Library Catalog](#)

A través de la Red Nacional de Compañeros, la ACA ha demostrado en repetidas ocasiones que una visita o una llamada telefónica por parte de una persona con amputaciones cualificada puede suponer el momento decisivo en el proceso de recuperación de una persona recientemente amputada. Que una persona que ha sobrevivido a una amputación y retomado una vida activa (si acaso, le ha cambiado el estilo de vida) se ponga en contacto con usted, le da esperanzas en el momento que más lo necesita.



Una de las cosas más importantes para adaptarse a la pérdida de una extremidad es mantener un sólido sistema de apoyo, p. ej., de familiares y amigos.

Desgraciadamente, el *shock* inicial tras una amputación hace que los familiares se agobien y hagan las mismas preguntas que la persona recién amputada. "¿Por qué?" "¿Quién tiene la culpa?" "¿Qué será de nuestra familia ahora?" Las parejas que realizan visitas a compañeros reconocen que la adecuada recuperación tras una amputación es un "asunto familiar".

El nuevo programa de la ACA, Visitante Certificado para Familias, se creó como respuesta a las

necesidades de los familiares de tener con quien compartir sus experiencias así como por el éxito que tenían algunas parejas que ya realizaban visitas en conjunto. Los familiares interesados reciben un certificado cuando completan un seminario de la ACA para compañeros visitantes.

El día después de que Dick Nickle perdiese una pierna en un accidente provocado por un conductor ebrio, su esposa Bárbara se jubiló de su trabajo en la industria de la rehabilitación para cuidarle. "Colaboramos juntos desde el principio", comenta Dick, "así que cuando nos invitaron a realizar visitas a personas con pérdida de extremidades, fuimos juntos a algunas de ellas".

Dick y Bárbara Nickle se certificaron como compañeros visitantes en la Conferencia y Exposición Educativa de Boston en el 2003. En la conferencia de Nashville del 2004, Dick y Bárbara se convirtieron en formadores de compañeros visitantes y capacitaron a sus primeros 18 compañeros durante el último día de la conferencia.

Que su esposa le acompañe durante sus visitas es una gran ventaja, agrega Dick, sobre todo cuando surgen temas relacionados con las mujeres. "En alguna ocasión, he abandonado la conversación y Bárbara ha seguido hablando con esa persona", dice.

Inspirados por el trabajo realizado por los Nickles, Georgia y Robert (Bob) Foltz realizan visitas informales a las personas recién amputadas y sus cónyuges que conocen en la consulta del protésico. "Aún no hemos hecho nada 'oficial' como una pareja," afirma Bob, "pero creemos que un persona con amputación y su cónyuge, que han experimentado juntos una amputación y el proceso de rehabilitación, pueden ser de gran ayuda".

"Una persona trata de proteger a la persona amputada mientras que la persona amputada está acostumbrada a ser independiente y quiere hacerlo todo por sí misma, como me pasó a mí", agrega Georgia. "No conocí a Barb y Dick hasta que terminé la rehabilitación pero me ayudó a darme cuenta de que no hay límites para las cosas que quiero hacer y ayudó a Bob a darse cuenta de que no tenía que protegerme y servirme". Ellos hablan de lo importante que es entender dónde está el equilibrio entre dejar que alguien sea tan independiente como le sea posible y ayudarle cuando pida ayuda. Afortunadamente, Bob y Georgia fueron capaces de lograr ese equilibrio juntos.

"Tenía algo que muchos amputados no tienen: un esposo muy paciente y cariñoso," dice Georgia con agradecimiento. "Sí, es cierto que cuando él se entera de que he vuelto a utilizar la escalera de mano, aprieta los dientes y mueve la cabeza pero también le cuenta con orgullo a la gente que pocas cosas me detienen. Yo creo que ésa es la ventaja de las parejas visitantes: tenemos una perspectiva que otros no tienen".

El programa de compañeros visitantes del Centro de Amputaciones del Centro Médico Militar Walter Reed (WRAMC, por sus siglas en inglés) cuenta con los familiares desde el principio puesto que estos jóvenes con amputaciones suelen estar rodeados de padres, hermanos y cónyuges. El programa del WRAMC difiere de los programas civiles en que las amputaciones traumáticas pueden estar acompañadas de otras lesiones significativas, como deficiencia visual, pérdida auditiva o quemaduras (véase el artículo relacionado de la página 26).

Al principio, cuando el paciente se encuentra en la UCI, las visitas se centran en proporcionar

apoyo e información a la familia. Los compañeros realizan frecuentes visitas y hablan con muchas, si no todas, personas con amputaciones y sus familias.

Una pareja comenzó a participar en el WRAMC tras leer un artículo en el periódico *The Washington Post* en el año 2003 y, de forma espontánea, empezó a visitar a un joven con amputación bilateral. Después averiguaron que era necesario tener el certificado de la ACA para continuar con las visitas y el esposo completó el curso de formación en el 2004. Ahora, activos participantes del programa, la pareja reflexiona sobre sus experiencias: "El motivo por el que realizamos las visitas es para ofrecer apoyo a los recién amputados (y sus familias) y para ayudarles a entender que la vida puede ser normal y satisfactoria si uno se centra en lo que le queda y no en lo que ha perdido. Casi todos los jóvenes a los que visitamos tienen dos cosas en común: dan gracias por estar vivos y hacen todo lo posible por proseguir con sus vidas. Es alentador observar el progreso de los recién amputados desde que regresan de la guerra gravemente heridos hasta que reciben su primera extremidad... y más o menos llegan a controlarla. Nos alegramos especialmente cuando un paciente abandona la UCI y puede ir a una de las salas regulares".

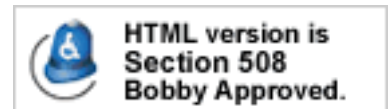
Para organizar un seminario de formación de compañeros visitantes de la ACA en su zona, llame a Susan Tipton al 888-267-5669 (Ext. 8132).

[▲ Regreso al inicio](#)

Actualizado en : 09/26/2005



© Amputee Coalition of America. Los derechos de reproducción pertenecen a la [Coalición de Amputados de América](#). Se permite la reproducción local para uso de los constituyentes de la ACA, siempre y cuando se incluya esta información sobre los derechos de reproducción.



Las organizaciones o personas que deseen reimprimir este artículo en otras publicaciones, incluidos otros sitios web, deben contactar con la Coalición de Amputados de América para obtener permiso.